

BODEGA

Täglich ab 17:00 Uhr,
Samstags ab 12:00 Uhr,
Montags ist Ruhetag

Marktstraße 10, 12,
38855 Wernigerode,
Tel. 03943 94926330,
www.appart-hotel.de

Gültig ab 21.02.2019. Alle Preise in Euro.

Bitte achten Sie auf unsere Veranstaltungsangebote

Entrantes/Starter

1. **Gegrilltes Tomatenbrot** ^(7,16) 5,50
mit Serrano und Manchego
2. **Pimientos** 3,50
eingelegte Peperonis in Knoblauchöl,
rot oder grün auf Wunsch auch scharf
3. **Pan, Acetunas y aioli** ^(1,7) 4,50
Brot, Oliven und Aioli
4. **Sopa del Dia** 5,90
Tagessuppe (siehe Aushang)
5. **Pimientos de padron** 5,90
Spanische Minipaprika gegrillt
6. **Jamón serrano** ^(1,7,17) 7,80
Serrano-Schinken
7. **Flamenquines** ^(1,3,4) 5,90
Schinken-Käse Krokettchen
8. **Plato Tapas y aioli** ^(1,7,16,17) 13,50
Serrano- und Lendenrohschinken,
Manchegokäse, Chorizowurst,
Brot und Aioli
9. **Chorizo „Asado“** ⁽¹⁶⁾ 4,90
Paprika-Salami mit Rotweinzwiebeln
und Parmesan
10. **Carpaccio „Ternera de Bravo“** ^(1,8) 12,70
Carpaccio vom südamerikanischen Rind
11. **Plato de quesos** ^(1,7,16) 7,50
Kleine spanische Käseplatte

Tapas

12. **Bistec Tostado** ^(1,7,16) 9,50
ein kleines Rindersteak auf Oliventoast
mit gebratenem iberischen Käse, dazu
karamellierte Zwiebeln und Tomaten
13. **Albóndigas de carne** ⁽³⁾ 5,10
Fleischbällchen nach Art des Hauses
14. **„Polo con miel“** ^(5,8) 5,90
geschmortes Hähnchen mit Honig,
Sonnenblumenkerne und Gemüse
15. **Cordero al diablo** 6,80
Lamm nach Teufelsart (scharf)
16. **Solomillo der cerdo al la naranja** 7,20
Kleine Schweinelende in Orangensoße
17. **„Queso de Cabra al horno“** ⁽⁷⁾ 8,00
gebackener Ziegenkäse mit Rosmarin,
Knoblauch und Honig
18. **Dátiles con bacon y almendras** ^(8,17) 6,20
Datteln im Speckmantel mit Mandeln
19. **Tapas iberico para 2 personas** ⁽⁹⁾ 32,50
Tapasplatte (kalt und warm) für 2 Personen
20. **„Champions picante“** ⁽⁷⁾ 4,90
Scharfe Champignons mit Serrano
und Chorizo in Rahm und Käse überbacken
21. **Alubias pochas condimentadas** 4,90
Würzige Bohnen mit Chorizo und Schinken

22. **Patatas pequeñas con mojo** ⁽⁸⁾ 4,20
Kleine spanische Kartoffeln mit Schale
und Mojo-Soße (Die Kartoffeln können
zu jedem Gericht als Beilage bestellt
werden oder auch allein)
23. **Pinchos morunos** 7,10
Maurische Fleischspieße mit Salsa
24. **Quesadilla Pollo** ^(1,7) 7,40
gebackener Weizentortilla gefüllt
mit Gemüse, Hähnchen, Salsa und Käse

Fisch

25. **Mejilones y Gambas** ⁽⁴⁾ 11,90
Muscheln und Garnelen mit Brot und Aioli
26. **Boquerones fritos** ^(1,4) 5,90
Gebackene Sardellen
27. **Gambas al ajillo** ^(2,4) 9,90
Scampis in heißem Knoblauchöl
28. **Calamar y Pulpo** ^(1,4,7) 8,40
gebackener Tintenfisch und Oktopus
mit Avocado-Joghurt-Salsa

Flammkuchen like Spain

29. **Flammkuchen „Serrano Chorizo“** ^(1,7,17) 9,90
mit Paprikasalami, Serranoschinken, Tomaten,
Zwiebeln, Peperoni und Käse
30. **Flammkuchen „Pollo“** ^(1,7) 9,90
mit Tomaten, Zucchini, Hähnchen,
Peperoni, Lauchzwiebeln und Käse
31. **„Flammkuchen Cabra“** ^(1,7) 11,60
mit Ziegenkäse, Honig, Grillgemüse,
Kirschtomaten und Portweinsalsa

Vegetariano/Vegetariana

33. **Grill-verdura del tiempo** 5,80
Frisches Grillgemüse
34. **Vegetal con queso de oveja** ^(7,22) 9,60
gebackener Schafskäse mit Kräutern,
Oliven, Kirschtomaten, Paprika,
Kartoffeln u. Knoblauch
32. **Auch als Tapa erhältlich** 6,20
35. **Nachos „Tijuana“** ^(7,16,17) 7,50
überbackene Tortilla-Chips mit Käse,
Paprika und Peperoni
36. **Tomates cherry al Horno** ⁽⁷⁾ 5,10
Gebackene Kirschtomaten mit Honig,
Knoblauch und Parmesa

Extras

- Salsa, Portwein Pfeffersoße oder Mojo (rot/grün)
je 1,50 oder Portion Brot für 1,90

Ensalada

37. **Ensalada mixta** ⁽⁸⁾ 4,80
kleiner gemischter Salat
38. **Ensalada con Gambas** ^(2,8) 13,80
Salat mit Garnelen, Mango, Tomaten,
Nüssen, Parmesan und Oliven, Knoblauchbrot
39. **Ensalada „Cesar“** ^(1,3,7,8) 10,20
knackiger Cesarsalat mit Hähnchen, Croutons,
Parmesan, Knoblauchbrot

Für den Gourmet empfiehlt der Küchenchef

Zu jeder Saison bieten wir frische, saisonale
Gerichte, sehen Sie dazu unsere Tagesempfehlungen.

60. **Cordero variado** ⁽⁸⁾ 17,60
gegrillte Lammkoteletts, zart geschmortes
Lammkeule, Lammteufel, Bohnen
und Patatas Bravas
63. **Chuleta de Cerdo Iberico** ⁽⁸⁾ 18,90
Kotelett vom Iberico-Schwein mit
Pilzen, Grillgemüse spanischen
Kartoffeln und Portwein-Pfeffer-Soße
64. **Surf and Turf (2 Personen)** ^(4,8,16) 34,90
Fleisch- und Fischplatte mit spanischen
Kartoffeln, Grillgemüse und Salat
78. **Costillos de cerdo Iberico** ^(8,17) 20,90
Spareribs vom iberischen Schwein mit
Salsa Barbecue, Chili-Weißkrautsalat
und Patatas Bravas

(Inhaltsstoffe bitte bei der Bedienung – siehe extra Karte)

Wir bieten auch immer etwas Besonderes, sehen Sie dazu
unseren Aushang oder fragen Sie unser Service-Personal

Carta Restaurante/Hauptgerichte

61. **Rumpsteak vom Grill** ⁽⁸⁾ 21,50
mit Champignons oder Grillgemüse,
Portwein-Pfeffer-Soße, spanische Kartoffeln
62. **Escalope „manchego“** ^(1,7,8,16) 15,30
Schweineschnitzel in Nachopanade,
gefüllt mit Manchegokäse, Tomate,
Kräutern und Serranoschinken, dazu
gemischter Salat und spanische Kartoffeln
65. **Plato de carne para dos y vino** ^(16,8) 40,00
Steakplatte für 2 Personen mit einer
½ Liter Karaffe Hauswein

Zusatzstoffe: Allergene/Unverträglichkeiten:

1) Glutenhaltige Getreide (Weizen, Roggen, Hafer, etc.);
2) Krebstiere; 3) Eier; 4) Fisch; 5) Erdnüsse; 7) Milch/
Milchprodukte und Laktose; 8) Schalenfrüchte (Hase!/
Wal-/Cshew-/Paranüsse, Mandeln, Pistazien);
14) Weichtiere; 16) mit Farbstoff; 17) mit
Konservierungsstoff; 22) Geschwärtzt
Sie haben Fragen zu Inhaltsstoffen/Allergenen in unseren Speisen und
Getränken? Wenden Sie sich bitte vertrauensvoll an unser Service-Personal.

66. **„Solomillo de Cerdo“** ^(7,8) 18,90
4 Schweinefilets im Serranomantel mit
Ziegenkäse überbacken, Portwein-Pfeffer-
Soße, Patatas Bravas und Salat
67. **Dorada a la brasa** ^(4,8) 18,10
Dorade vom Grill mit frischem Salat,
Grillgemüse und spanische Kartoffeln
68. **Plato de pescado** ^(2,4,8,14) 19,90
Fischplatte mit Garnelen, Seehecht,
Sardellen und Lachs, Salat,
Mojo und spanische Kartoffeln
Für zwei Personen (ganze Dorade) 38,00

Postre/Nachtsch

40. **Churros** ^(1,7,8) 5,10
Gebackenes Krapfengebäck mit Malagaeis
und Schokoladensoße
42. **Leche – Fritta** ^(1,8,23) 5,40
Frittierte Milch mit Pistazien-Eis und
Schokoladensoße
49. **Tapas Dulce** ^(1,3,7,8,16) 17,10
Süße Tapasplatte für drei Personen
50. **Crema Catalana** ^(3,7) 4,40
Eine Art Crème Brûlée mit Früchten,
es ist die schönste Creme der Welt
52. **Tarta helada** ^(3,7) 5,40
Kleines Eistörtchen Kokos-, oder Crema
Catalana-, oder Orangeneis mit Früchten

Para los niños/Kinderkarte
Gern reichen wir Ihnen unsere Kinderkarte.

Auf Vorbestellung

Bodega Fleischspieß 500 g!!! 24,90
Rind, Schwein, Geflügel, spanische Kartoffeln,
Buttermais und Salat & Salsa

Gern unterbreiten wir Ihnen ein Angebot für Ihre
Familien- oder Betriebsfeier, Weihnachtsfeier bzw.
jeden Anlass der zum Feiern einlädt.

Zum Mitnehmen: Olivenbrot 5,00.
Alle Gerichte auch außer Haus, dazu bei
Warenwert über 30 € eine Flasche Hauswein.

Paella bereiten wir auf Vorbestellung (ein Tag)
ab 2 Personen frisch zu, pro Person 14,40 €